

PRO 1000 PROGRESSIVE PRESSES - LEE PRECISION 38 SPECIAL PRO 1000 PRESS

Progressive 3-hole reloading kit Includes: Pro 1000 Press, Dies (Pistol calibers include Carbide 3 die sets, Rifle calibers include Pacesetter 3 die sets including rifle charging die), turret, shell plate, Pro Auto-Disk powder measure, double disk kit, case feeder, and priming system. Primers and powder are fed only if a case is present Standard unit does not come with Turret, Shell Plate, Powder Measure, Dies & Case Feeder. Unit only accepts the Lee 3 Hole Turret. CCI & Remington primers are the only Lee approved primers to be used in these Pro 1000 Presses.



Attributes

- Name: LEE PRECISION 38 SPECIAL PRO 1000 PRESS
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053006
- Mfr. No.: 90636
- Cartridge: 38 Special
- Delivery weight: 5.715kg
- UPC: 734307906368

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die PRO 1000 Progressive Presse](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the PRO 1000 Progressive Press](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Prensa PRO 1000 Progresiva](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Presse PRO 1000 Progressive](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Pressa PRO 1000 Progressiva](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for PRO 1000 Progressiv Presse](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Prasy PRO 1000 Progresywnej](#)
- [Suomi: Turvaohjeet PRO 1000 Progressiiviselle Puristimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för PRO 1000 Progressiva Pressar](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro PRO 1000 Progressive Press](#)

Sicherheitsanleitung für die PRO 1000 Progressive Presse

Einführung

Danke, dass du dich für die PRO 1000 Progressive Presse von Lee Precision entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung deiner Wiederladeausrüstung zu gewährleisten. Bitte lese dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du es verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber, gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Sicherheitsbrille und Handschuhe, beim Betrieb der Presse.
- Halte die Presse außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass keine unbefugten Personen in der Nähe des Wiederladebereichs sind.
- Überprüfe regelmäßig die Ausrüstung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigte Ausrüstung.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Wiederladung von Munition.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Gefahrenidentifikation:**
 - Die Presse arbeitet mit hohem Druck und kann bei unsachgemäßer Verwendung Verletzungen verursachen.
 - Unsachgemäßer Umgang mit Zündhütchen und Pulver kann zu explosiven Reaktionen führen.
 - Stelle immer sicher, dass sich keine Finger oder Körperteile im Bereich der beweglichen Teile während des Betriebs befinden.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Lese alle Anweisungen und Warnungen, bevor du die Presse verwendest.
 - Verwende nur empfohlene Komponenten und Materialien, wie im Produktmanual angegeben.
 - Überschreite nicht die empfohlenen Ladespezifikationen für die wiederzuladenden Patronen.
 - Stelle sicher, dass der Hülsenfüller korrekt installiert und funktionsfähig ist, bevor du ihn verwendest.
 - Lass die Presse während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- **Installation:**
 - Stelle die PRO 1000 Presse auf einer stabilen, ebenen Fläche auf, um Stabilität während des Betriebs zu gewährleisten.
 - Befestige die Presse sicher mit der bereitgestellten Montagesoftware.
 - Installiere die Drehbühne und die Hülsenplatte gemäß den Anweisungen im Produktmanual.
 - Richte das Pulvermessgerät ein und stelle sicher, dass es vor der Verwendung korrekt kalibriert ist.
- **Nutzung:**

- Stelle sicher, dass die Presse leer und sauber ist, bevor du mit dem Wiederladeprozess beginnst.
- Lade das geeignete Dieset für dein Kaliber und stelle sicher, dass es sicher angezogen ist.
- Setze eine Hülse in die Hülsenplatte, bevor du den Wiederladezyklus startest.
- Befolge die schrittweisen Wiederladeanweisungen, die im Produktmanual bereitgestellt werden.
- Lagere nach dem Wiederladen alle Komponenten sicher und ordentlich.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle ungenutzten oder abgelaufenen Komponenten, einschließlich Zündhütchen und Pulver, gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge keine gefährlichen Materialien im regulären Müll. Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für geeignete Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur PRO 1000 Progressive Presse konsultiere bitte das Produktmanual oder kontaktiere den Hersteller direkt.

Indem du diese Sicherheitsrichtlinien befolgst, kannst du dazu beitragen, eine sichere und angenehme Erfahrung bei der Nutzung der PRO 1000 Progressive Presse zu gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der lokalen Gesetze und Vorschriften.

Safety Instruction Guide for the PRO 1000 Progressive Press

Introduction

Thank you for choosing the PRO 1000 Progressive Press by Lee Precision. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of your reloading equipment. Please read this document carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the workspace is clean, welllit, and free from distractions.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when operating the press.
- Keep the press out of reach of children and vulnerable individuals.
- Be aware of your surroundings and ensure that no unauthorized persons are near the reloading area.
- Regularly inspect the equipment for any signs of damage or wear. Do not use damaged equipment.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - The press operates with high pressure and can cause injury if misused.
 - Improper handling of primers and powder can lead to explosive reactions.
 - Always ensure that no fingers or body parts are in the path of moving parts during operation.
- **Avoiding Hazards:**
 - Read all instructions and warnings before using the press.
 - Use only recommended components and materials as specified in the product manual.
 - Do not exceed the recommended load specifications for the cartridges being reloaded.
 - Ensure that the case feeder is correctly installed and functioning before use.
 - Never leave the press unattended while in operation.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 - Place the PRO 1000 Press on a stable, flat surface to ensure stability during operation.
 - Securely attach the press using the provided mounting hardware.
 - Install the turret and shell plate according to the instructions in the product manual.
 - Set up the powder measure and ensure it is calibrated correctly before use.
- **Usage:**
 - Ensure that the press is empty and clean before starting the reloading process.
 - Load the appropriate die set for your caliber and ensure it is securely tightened.
 - Insert a case into the shell plate before starting the reloading cycle.
 - Follow the stepbystep reloading instructions provided in the product manual.
 - After reloading, store all components safely and securely.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired components, including primers and powder, according to local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials in regular trash. Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the PRO 1000 Progressive Press, please refer to the product manual or contact the manufacturer directly.

By following these safety guidelines, you can help ensure a safe and enjoyable experience while using the PRO 1000 Progressive Press. Always prioritize safety and compliance with local laws and regulations.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Prensa PRO 1000 Progresiva

Introducción

Gracias por elegir la Prensa PRO 1000 Progresiva de Lee Precision. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de tu equipo de recarga. Por favor, lee este documento detenidamente antes de usarlo.

Pautas Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia, bien iluminada y libre de distracciones.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluidos gafas de seguridad y guantes, al operar la prensa.
- Mantén la prensa fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Ten en cuenta tu entorno y asegúrate de que no haya personas no autorizadas cerca del área de recarga.
- Inspecciona regularmente el equipo en busca de signos de daño o desgaste. No uses equipo dañado.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con la recarga de municiones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros:

- La prensa opera a alta presión y puede causar lesiones si se usa incorrectamente.
- El manejo inadecuado de cebadores y pólvora puede llevar a reacciones explosivas.
- Asegúrate de que no haya dedos ni partes del cuerpo en el camino de las partes móviles durante la operación.

• Evitando Peligros:

- Lee todas las instrucciones y advertencias antes de usar la prensa.
- Usa solo componentes y materiales recomendados según se especifica en el manual del producto.
- No excedas las especificaciones de carga recomendadas para los cartuchos que estás recargando.
- Asegúrate de que el alimentador de cartuchos esté instalado y funcionando correctamente antes de usarlo.
- Nunca dejes la prensa desatendida mientras esté en operación.

Instrucciones para la Instalación y Uso

• Instalación:

- Coloca la Prensa PRO 1000 sobre una superficie plana y estable para garantizar la estabilidad durante la operación.
- Asegura la prensa utilizando el hardware de montaje proporcionado.
- Instala la torreta y el plato de cartuchos de acuerdo con las instrucciones del manual del producto.
- Configura el medidor de pólvora y asegúrate de que esté calibrado correctamente antes de usarlo.

• Uso:

- Asegúrate de que la prensa esté vacía y limpia antes de comenzar el proceso de recarga.
- Carga el conjunto de dies apropiado para tu calibre y asegúrate de que esté bien ajustado.
- Inserta un cartucho en el plato de cartuchos antes de comenzar el ciclo de recarga.

- Sigue las instrucciones de recarga paso a paso proporcionadas en el manual del producto.
- Después de recargar, guarda todos los componentes de manera segura y protegida.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente no utilizado o caducado, incluidos cebadores y pólvora, de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos en la basura regular. Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la Prensa PRO 1000 Progresiva, consulta el manual del producto o contacta directamente al fabricante.

Al seguir estas pautas de seguridad, puedes ayudar a garantizar una experiencia segura y agradable mientras usas la Prensa PRO 1000 Progresiva. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las leyes y regulaciones locales.

Guide de Sécurité pour la Presse PRO 1000 Progressive

Introduction

Merci d'avoir choisi la Presse PRO 1000 Progressive de Lee Precision. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ton équipement de rechargement. Veuillez lire ce document attentivement avant utilisation.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que l'espace de travail est propre, bien éclairé et exempt de distractions.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de la presse.
- Garde la presse hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Sois conscient de ton environnement et veille à ce qu'aucune personne non autorisée ne soit proche de la zone de rechargement.
- Inspecte régulièrement l'équipement pour tout signe de dommage ou d'usure. Ne pas utiliser un équipement endommagé.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement de munitions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Risques :

- La presse fonctionne sous haute pression et peut causer des blessures en cas de mauvaise utilisation.
- Une manipulation incorrecte des amorces et de la poudre peut entraîner des réactions explosives.
- Assure-toi que tes doigts ou d'autres parties du corps ne se trouvent pas dans le chemin des pièces mobiles pendant l'opération.

• Éviter les Risques :

- Lis toutes les instructions et avertissements avant d'utiliser la presse.
- Utilise uniquement les composants et matériaux recommandés comme spécifié dans le manuel du produit.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées pour les cartouches que tu recharges.
- Assure-toi que l'alimentateur de douilles est correctement installé et fonctionne avant utilisation.
- Ne laisse jamais la presse sans surveillance pendant son fonctionnement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

- Place la Presse PRO 1000 sur une surface stable et plane pour assurer sa stabilité pendant l'utilisation.
- Fixe solidement la presse à l'aide du matériel de montage fourni.
- Installe la tourelle et la plaque de douille selon les instructions du manuel du produit.
- Configure la mesure de poudre et assure-toi qu'elle est correctement calibrée avant utilisation.

• Utilisation :

- Assuretoi que la presse est vide et propre avant de commencer le processus de rechargement.
- Charge le jeu de matrices approprié pour ton calibre et assuretoi qu'il est correctement serré.
- Insère une douille dans la plaque de douille avant de commencer le cycle de rechargement.
- Suis les instructions de rechargement étape par étape fournies dans le manuel du produit.
- Après le rechargement, stocke tous les composants en toute sécurité.

Instructions de Mise au Rebut

- Élimine tous les composants non utilisés ou périmés, y compris les amorces et la poudre, conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux dangereux dans les ordures ordinaires. Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la Presse PRO 1000 Progressive, consulte le manuel du produit ou contacte directement le fabricant.

En suivant ces lignes directrices de sécurité, tu peux contribuer à garantir une expérience sûre et agréable lors de l'utilisation de la Presse PRO 1000 Progressive. Priorise toujours la sécurité et le respect des lois et réglementations locales.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Pressa PRO 1000 Progressiva

Introduzione

Grazie per aver scelto la Pressa PRO 1000 Progressiva di Lee Precision. Questa guida fornisce istruzioni e linee guida di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace della tua attrezzatura per la ricarica. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di distrazioni.
- Indossa sempre equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, quando utilizzi la pressa.
- Tieni la pressa fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati che nessuna persona non autorizzata si trovi nelle vicinanze dell'area di ricarica.
- Ispeziona regolarmente l'attrezzatura per eventuali segni di danneggiamento o usura. Non utilizzare attrezzature danneggiate.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica delle munizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Pericoli:

- La pressa opera ad alta pressione e può causare infortuni se utilizzata in modo improprio.
- La manipolazione impropria di primer e polvere può portare a reazioni esplosive.
- Assicurati sempre che nessuna parte del corpo si trovi nel percorso delle parti in movimento durante l'operazione.

• Evitare i Pericoli:

- Leggi tutte le istruzioni e gli avvisi prima di utilizzare la pressa.
- Utilizza solo componenti e materiali raccomandati come specificato nel manuale del prodotto.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per le cartucce che stai ricaricando.
- Assicurati che l'alimentatore di cartucce sia installato correttamente e funzioni prima dell'uso.
- Non lasciare mai la pressa incustodita durante il funzionamento.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

- Posiziona la Pressa PRO 1000 su una superficie stabile e piana per garantire stabilità durante l'operazione.
- Fissa saldamente la pressa utilizzando l'hardware di montaggio fornito.
- Installa la torretta e la piastra di caricamento secondo le istruzioni nel manuale del prodotto.
- Imposta il misuratore di polvere e assicurati che sia calibrato correttamente prima dell'uso.

• Uso:

- Assicurati che la pressa sia vuota e pulita prima di iniziare il processo di ricarica.
- Carica il set di dies appropriato per il tuo calibro e assicurati che sia serrato saldamente.

- Inserisci un bossolo nella piastra di caricamento prima di avviare il ciclo di ricarica.
- Segui le istruzioni passopasso per la ricarica fornite nel manuale del prodotto.
- Dopo la ricarica, conserva tutti i componenti in modo sicuro e protetto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti inutilizzati o scaduti, inclusi primer e polvere, secondo le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi nei rifiuti normali. Contatta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la Pressa PRO 1000 Progressiva, ti preghiamo di fare riferimento al manuale del prodotto o di contattare direttamente il produttore.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi contribuire a garantire un'esperienza sicura e piacevole durante l'uso della Pressa PRO 1000 Progressiva. Ricorda sempre di dare priorità alla sicurezza e alla conformità con le leggi e i regolamenti locali.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for PRO 1000 Progressiv Presse

Introduksjon

Takk for at du valgte PRO 1000 Progressiv Presse fra Lee Precision. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av ditt omladingsutstyr. Vennligst les dette dokumentet nøye før bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at arbeidsområdet er rent, godt opplyst og fritt for distraksjoner.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, når du betjener pressen.
- Hold pressen utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen uautoriserte personer er i nærheten av omladingsområdet.
- Inspiser jevnlig utstyret for tegn på skade eller slitasje. Ikke bruk skadet utstyr.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående omlading av ammunisjon.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Fareidentifikasjon:**
 - Pressen opererer med høyt trykk og kan forårsake skade hvis den brukes feil.
 - Feilhåndtering av primer og pulver kan føre til eksplosive reaksjoner.
 - Sørg alltid for at ingen fingre eller kroppsdeler er i veien for bevegelige deler under drift.
- **Unngå farer:**
 - Les alle instruksjoner og advarsler før du bruker pressen.
 - Bruk kun anbefalte komponenter og materialer som spesifisert i produktmanualen.
 - Overskrid ikke de anbefalte lastspesifikasjonene for patronene som omlades.
 - Sørg for at hylsemateren er riktig installert og fungerer før bruk.
 - La aldri pressen stå uten tilsyn mens den er i drift.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 - Plasser PRO 1000 Press på en stabil, flat overflate for å sikre stabilitet under drift.
 - Fest pressen sikkert med den medfølgende monteringsutstyret.
 - Installer tårnet og hylseplaten i henhold til instruksjonene i produktmanualen.
 - Sett opp pulvermålet og sørg for at det er kalibrert korrekt før bruk.
- **Bruk:**
 - Sørg for at pressen er tom og ren før du starter omladingsprosessen.
 - Last inn det passende diesettet for kaliberet ditt og sørg for at det er stramt festet.
 - Sett en hylse inn i hylseplaten før du starter omladingssyklusen.
 - Følg trinnfortrinn omladingsinstruksjonene som er gitt i produktmanualen.
 - Etter omlading, oppbevar alle komponenter trygt og sikkert.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle ubrukke eller utløpte komponenter, inkludert primer og pulver, i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke kast farlige materialer i vanlig søppel. Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående PRO 1000 Progressiv Presse, vennligst se produktmanualen eller kontakt produsenten direkte.

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og hyggelig opplevelse mens du bruker PRO 1000 Progressiv Presse. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale lover og forskrifter.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Prasy PRO 1000 Progresywnej

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór prasy PRO 1000 Progresywnej firmy Lee Precision. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz wytyczne, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie Twojego sprzętu do ładowania amunicji. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od rozproszeń.
- Zawsze noś odpowiednie osobiste środki ochrony (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi prasy.
- Trzymaj prasę poza zasięgiem dzieci i osób wrażliwych.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że w pobliżu nie ma osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj uszkodzonego sprzętu.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ładowania amunicji.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

• Identyfikacja zagrożeń:

- Prasa działa pod wysokim ciśnieniem i może spowodować obrażenia w przypadku niewłaściwego użycia.
- Niewłaściwe obchodzenie się z primerami i prochem może prowadzić do reakcji wybuchowych.
- Zawsze upewnij się, że żadne palce ani części ciała nie znajdują się w zasięgu ruchomych części podczas pracy.

• Unikanie zagrożeń:

- Przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem prasy.
- Używaj tylko zalecanych komponentów i materiałów, jak określono w instrukcji produktu.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji ładunku dla łusków, które są ładowane.
- Upewnij się, że podajnik łusek jest prawidłowo zainstalowany i działa przed użyciem.
- Nigdy nie zostawiaj prasy bez nadzoru podczas pracy.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

• Instalacja:

- Umieść prasę PRO 1000 na stabilnej, płaskiej powierzchni, aby zapewnić stabilność podczas pracy.
- Mocno przymocuj prasę za pomocą dostarczonych elementów montażowych.
- Zainstaluj turbinę i talerz zgodnie z instrukcjami w podręczniku produktu.
- Skonfiguruj miarkę proszku i upewnij się, że jest prawidłowo skalibrowana przed użyciem.

• Użytkowanie:

- Upewnij się, że prasa jest pusta i czysta przed rozpoczęciem procesu ładowania.
- Załaduj odpowiedni zestaw narzędzi dla swojego kalibru i upewnij się, że jest mocno dokręcony.
- Włóż łuskę do talerza przed rozpoczęciem cyklu ładowania.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku dotyczącymi ładowania, które są zawarte w

- podręczniku produktu.
- Po zakończeniu ładowania bezpiecznie i pewnie przechowuj wszystkie komponenty.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub przeterminowane komponenty, w tym primery i proch, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych do zwykłego śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania informacji o właściwych metodach utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących prasy PRO 1000 Progresywnej, prosimy o zapoznanie się z podręcznikiem produktu lub kontakt z producentem bezpośrednio.

Przestrzegając tych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa, możesz pomóc zapewnić bezpieczne i przyjemne doświadczenie podczas korzystania z prasy PRO 1000 Progresywnej. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzeganie lokalnych przepisów i regulacji.

Turvaohjeet PRO 1000 Progressiiviselle Puristimelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Precisionin PRO 1000 Progressiivisen Puristimen. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset varmistamaan, että käytät latauslaitteistoasi turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että työskentelyalue on puhdas, hyvin valaistu ja ilman häiriötekijöitä.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, puristinta käyttäessäsi.
- Pidä puristin lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että luvattomat henkilöt eivät ole lähellä latausaluetta.
- Tarkista laitteisto säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioitunutta laitteistoa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat patruunoiden lataamista.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

• Vaarojen Tunnistaminen:

- Puristin toimii korkealla paineella, ja väärinkäytön seurauksena voi syntyä vammoja.
- Sytyttimien ja jauheen väärä käsittely voi johtaa räjähdysreaktioihin.
- Varmista aina, että sormet tai kehon osat eivät ole liikkuvien osien tiellä käytön aikana.

• Vaarojen Välttäminen:

- Lue kaikki ohjeet ja varoitukset ennen puristimen käyttöä.
- Käytä vain suositeltuja komponentteja ja materiaaleja, kuten tuoteoppaassa on määritelty.
- Älä ylitä suositeltuja latausmääräyksiä ladattavien patruunoiden osalta.
- Varmista, että kuorisytötläite on asennettu oikein ja toimii ennen käyttöä.
- Älä koskaan jätä puristinta valvomatta sen ollessa käytössä.

Asennus ja Käyttöohjeet

• Asennus:

- Aseta PRO 1000 Puristin vakaalle, tasaiselle pinnalle varmistaaksesi vakauden käytön aikana.
- Kiinnitä puristin turvallisesti mukana toimitetuilla kiinnitystarvikkeilla.
- Asenna tornimoduuli ja kuorilevy tuotteen käyttöohjeiden mukaan.
- Aseta jauhemitari ja varmista, että se on kalibroitu oikein ennen käyttöä.

• Käyttö:

- Varmista, että puristin on tyhjennetty ja puhdas ennen latausprosessin aloittamista.
- Lataa sopiva diesetti kaliberillesi ja varmista, että se on tiukasti kiinnitetty.
- Aseta kuori kuorilevyyn ennen lataussyklin aloittamista.
- Noudata askelaskelelta latausohjeita, jotka on annettu tuoteoppaassa.
- Lataamisen jälkeen tallenna kaikki komponentit turvallisesti ja huolellisesti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vanhentuneet komponentit, mukaan lukien sytyttimet ja jauhe, paikallisten määräysten mukaan.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja tavallisessa roskassa. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin oikeiden hävittämismenetelmien saamiseksi.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen PRO 1000 Progressiiviseen Puristimeen, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista tuoteopas.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen PRO 1000 Progressiivisen Puristimen käytössä. Aina ensisijaisesti turvallisuus ja paikallisten lakien sekä sääntöjen noudattaminen.

Säkerhetsinstruktioner för PRO 1000 Progressiva Pressar

Introduktion

Tack för att du valt PRO 1000 Progressiva Pressar från Lee Precision. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av din omladdningsutrustning. Vänligen läs detta dokument noggrant innan användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att arbetsområdet är rent, väl upplyst och fritt från distraktioner.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder pressen.
- Håll pressen utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Var medveten om din omgivning och se till att inga obehöriga personer är nära omladdningsområdet.
- Inspektera utrustningen regelbundet för tecken på skador eller slitage. Använd inte skadad utrustning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar gällande omladdning av ammunition.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

• Identifiering av faror:

- Pressen fungerar under högt tryck och kan orsaka skador om den används felaktigt.
- Felaktig hantering av tändhattar och pulver kan leda till explosiva reaktioner.
- Se alltid till att inga fingrar eller kroppsdelar är i vägen för rörliga delar under drift.

• Undvikande av faror:

- Läs alla instruktioner och varningar innan du använder pressen.
- Använd endast rekommenderade komponenter och material som anges i produktmanualen.
- Överskrid inte de rekommenderade lastspecifikationerna för de patroner som omladdas.
- Se till att hylsförare är korrekt installerad och fungerar innan användning.
- Lämna aldrig pressen obevakad under drift.

Instruktioner för installation och användning

• Installation:

- Placera PRO 1000 Pressen på en stabil, plan yta för att säkerställa stabilitet under drift.
- Fäst pressen ordentligt med den medföljande monteringsutrustningen.
- Installera tornet och hylsplattan enligt instruktionerna i produktmanualen.
- Ställ in pulvermätaren och se till att den är korrekt kalibrerad innan användning.

• Användning:

- Se till att pressen är tom och ren innan omladdningsprocessen påbörjas.
- Ladda den lämpliga diesatsen för din kaliber och se till att den är ordentligt åtdragen.
- Sätt in en hylsa i hylsplattan innan omladdningscykeln påbörjas.
- Följ stegförsteginstruktionerna för omladdning som anges i produktmanualen.
- Efter omladdning, förvara alla komponenter på ett säkert och tryggt sätt.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta alla oanvända eller utgångna komponenter, inklusive tändhattar och pulver, enligt lokala föreskrifter.
- Kasta inte farliga material i vanlig soptunna. Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående PRO 1000 Progressiva Pressar, vänligen hänvisa till produktmanualen eller kontakta tillverkaren direkt.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer kan du bidra till en säker och trevlig upplevelse när du använder PRO 1000 Progressiva Pressar. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala lagar och förordningar.

Bezpečnostní pokyny pro PRO 1000 Progressive Press

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali PRO 1000 Progressive Press od společnosti Lee Precision. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního použití vašeho vybavení pro nabíjení. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento dokument.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý, dobře osvětlený a bez rozptýlení.
- Při používání lisu vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic.
- Udržujte lis mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby se v oblasti nabíjení nenacházeli neoprávněné osoby.
- Pravidelně kontrolujte zařízení na známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se nabíjení střeliva.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

• Identifikace nebezpečí:

- Lis pracuje pod vysokým tlakem a může způsobit zranění, pokud je nesprávně používán.
- Nesprávné zacházení se zápalkami a prachem může vést k výbuchům.
- Vždy se ujistěte, že žádné prsty ani části těla nejsou v dráze pohyblivých částí během provozu.

• Vyhýbání se nebezpečím:

- Před použitím lisu si přečtěte všechny pokyny a varování.
- Používejte pouze doporučené komponenty a materiály, jak je uvedeno v uživatelské příručce.
- Nepřekračujte doporučené specifikace zatížení pro náboje, které nabíjíte.
- Ujistěte se, že podavač nábojnic je správně nainstalován a funkční před použitím.
- Nikdy nenechávejte lis bez dozoru během provozu.

Pokyny pro instalaci a použití

• Instalace:

- Umístěte PRO 1000 Press na stabilní, rovný povrch, aby byla zajištěna stabilita během provozu.
- Pevně připevněte lis pomocí dodaného montážního příslušenství.
- Nainstalujte věžičku a shell plate podle pokynů v uživatelské příručce.
- Nastavte měřič prášku a ujistěte se, že je správně kalibrován před použitím.

• Použití:

- Ujistěte se, že je lis prázdný a čistý před zahájením procesu nabíjení.
- Naložte odpovídající sadu die pro váš kalibr a ujistěte se, že je pevně utažena.
- Vložte nábojnici do shell plate před zahájením cyklu nabíjení.
- Postupujte podle krok za krokem pokynů pro nabíjení uvedených v uživatelské příručce.
- Po nabíjení bezpečně a pečlivě uschovejte všechny komponenty.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoliv nepoužité nebo expirované komponenty, včetně zápalek a prachu, podle místních předpisů.
- Neblikujte nebezpečné materiály do běžného odpadu. Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

Informace pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy týkající se PRO 1000 Progressive Press se prosím obraťte na uživatelskou příručku nebo kontaktujte výrobce přímo.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete pomoci zajistit bezpečný a příjemný zážitek při používání PRO 1000 Progressive Press. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních zákonů a předpisů.